I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 2503/88

af 25. juli 1988

om toldoplag

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (1),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (2),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg (3), og

ud fra følgende betragtninger:

Det er af betydning for erhvervsdrivende, der endnu ikke kender den endelige bestemmelse af ikke-fællesskabsvarer, eller som endnu ikke ønsker et give disse varer en sådan bestemmelse, at kunne oplægge dem i kortere eller længere tid, uden at der skal erlægges importafgifter for dem, eller at de underkastes handelspolitiske foranstaltninger; oprettelsen af toldoplag og anvendelsen af toldoplagsproceduren opfylder disse behov; ved denne procedure fremmes aktiviteterne i forbindelse med udenrigshandelen, særlig den videre distribution af varer i og uden for Fællesskabet; toldoplagsproceduren udgør derfor et betydningsfuldt redskab i Fællesskabets handelspolitik;

i direktiv 69/74/EØF (4), senest ændret ved Akten vedrørende Spaniens og Portugals Tiltrædelse, er det fastsat, hvilke regler medlemsstaternes bestemmelser vedrørende toldoplag skal omfatte; betydningen af denne procedure inden for rammerne af toldunionen kræver, at den anvendes ensartet i Fællesskabet; de nugældende regler bør derfor suppleres og gøres klarere, og der bør udstedes en retsakt, som gælder umiddelbart i medlemsstaterne, og som derved giver privatpersoner en større retlig sikkerhed;

toldoplagsproceduren bør finde anvendelse både på fællesskabsvarer, for hvilke der som følge af, at de oplægges på toldoplag, gælder visse foranstaltninger, der i princippet er knyttet til deres eksport, og på fællesskabsvarer, som i samhandelen inden for Fællesskabet pålægges afgifter som led i den fælles landbrugspolitik, så længe sådanne afgifter finder anvendelse;

også andre varer end dem, der henføres under toldoplagsproceduren, bør på visse betingelser kunne oplægges på toldoplagets areal; i dette tilfælde påhviler det medlemsstaterne at regulere følgerne af og betingelserne for sådanne varers oplægning på toldoplag, såfremt de er omfattet af nationale afgifter, dog med forbehold af fællesskabsbestemmelserne om skatter og afgifter;

som følge af den aktuelle situation i medlemsstaterne bør der træffes bestemmelse om forskellige typer toldoplag; bevilling til at drive en bestemt type toldoplag bør meddeles dels under hensyn til de økonomiske behov, dels under hensyn til toldmyndighedernes mulighed for at føre opsyn;

der bør fastsættes visse procedurelempelser; det bør navnlig fastsættes, at varer, der opbevares på toldoplag, på visse betingelser kan overgå til fri omsætning uden frembydning eller forudgående angivelse;

når omstændighederne taler herfor, bør det være muligt at benytte toldoplagsproceduren, uden at varerne opbevares på steder, der er godkendt som toldoplag;

der må fastlægges visse beskatningsregler for det tilfælde, at der opstår en toldskyld for ikke-fællesskabsvarer; en merværdi, der er opstået på Fællesskabets toldområde, bør på visse betingelser ikke medregnes i disse varers toldværdi;

det er nødvendigt at sikre en ensartet anvendelse af denne forordning og med henblik herpå at fastsætte en fællesskabsprocedure, der giver mulighed for at vedtage gennemførelsesbestemmelserne hertil; der bør nedsættes et udvalg for at kunne tilrettelægge et snævert og effektivt samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen på dette område —

(1) EFT nr. C 283 af 6. 11. 1985, s. 3.
(2) EFT nr. C 120 af 20. 5. 1986, s. 16.
(3) EFT nr. C 263 af 20. 10. 1986, s. 6.
(4) EFT nr. L 58 af 8. 3. 1969, s. 7.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

AFSNIT I

Almindelige bestemmelser

Artikel 1

1. I denne forordning fastsættes reglerne for toldoplagsproceduren.

2. Ved toldoplagsproceduren åbnes der mulighed for opbevaring på toldoplag af:

a) ikke-fællesskabsvarer, uden at der for disse opkræves importafgifter eller, medmindre der er truffet anden bestemmelse, anvendes handelspolitiske foranstaltninger

b) fællesskabsvarer, for hvilke det efter specifikke fællesskabsforskrifter er fastsat, at de som følge af deres oplæggelse på toldoplag er omfattet af foranstaltninger, der i princippet er forbundet med varernes udførsel.

3. Så længe der i samhandelen inden for Fællesskabet pålægges fællesskabsvarer afgifter som led i den fælles landbrugspolitik, giver toldoplagsproceduren ligeledes mulighed for at opbevare sådanne varer på et toldoplag, uden at disse afgifter opkræves.

4. I denne forordning forstås ved:

a) *toldoplag:* ethvert område, der er godkendt af toldmyndighederne og underlagt deres kontrol, hvor varer kan opbevares på de i henhold til denne forordning fastsatte betingelser

b) *offentligt oplag:* et toldoplag, hvor enhver person kan oplægge varer

c) *privat oplag:* et toldoplag, der er forbeholdt oplagshaveren til oplæggelse af varer

d) *oplagshaver:* enhver person, der har bevilling til at drive et toldoplag

e) *oplægger:* den person, der forpligtes ved angivelsen om henførsel af varer under toldoplagsproceduren, eller den, til hvem denne persons rettigheder og forpligtelser er blevet overdraget

f) *fællesskabsvarer:* varer, som
   — i deres helhed er fremstillet inden for Fællesskabets toldområde, uden at der deri indgår varer fra tredjelande eller områder uden for Fællesskabets toldområde
   — hidrører fra lande eller områder uden for Fællesskabets toldområde, og som frit kan omsættes i en medlemsstat
   — inden for Fællesskabets toldområde er fremstillet enten udelukkende af de i andet led omhandlede varer eller af de i første og andet led omhandlede varer

g) *ikke-fællesskabsvarer:* andre varer end de i litra f) omhandlede

   Med forbehold af de aftaler, der er indgået med tredjelande for så vidt angår anvendelsen af ordningen for fællesskabsforsendelse, betragtes ligeledes som ikke-fællesskabsvarer sådanne varer, som ganske vist opfylder betingelserne i litra f), men som genindføres til Fællesskabets toldområde efter at have været udført fra dette område

h) *importafgift:* told og afgifter med tilsvarende virkning samt landbrugsimportafgifter og andre afgifter ved indførsel, der fastsættes som led i den fælles landbrugspolitik eller i de særordninger, der anvendes på visse varer, som frembringes ved forarbejdning af landbrugsprodukter

i) *toldmyndighed:* enhver myndighed, som har beføjelse til at håndhæve toldbestemmelserne, også selv om vedkommende myndighed ikke henhører under toldadministrationen

j) *person:*
   — en fysisk person
   — eller en juridisk person
   — eller, såfremt gældende regler giver mulighed herfor, en sammenslutning af personer, som anerkendes at have rets- og handleevne uden ved nogen retsforskrift at have fået tillagt status som juridisk person.

Artikel 2

1. Under toldoplagsproceduren kan henføres de i artikel 1, stk. 2 og 3, omhandlede varer, uanset deres art, mængde, oprindelse, herkomst eller bestemmelse, jf. dog stk. 2 i nærværende artikel samt artikel 4.

2. Stk. 1 er ikke til hinder for, at der anvendes forbud eller restriktioner, som er begrundet i hensynet til den offentlige sædelighed, den offentlige orden, den offentlige sikkerhed, beskyttelse af menneskers og dyrs liv og sundhed, beskyttelse af planter, beskyttelse af nationale skatte af kunstnerisk, historisk eller arkæologisk værdi, eller beskyttelse af industriel og kommerciel ejendomsret.

AFSNIT II

Bevilling til at drive toldoplag

Artikel 3

1. Drives toldoplag af andre personer end toldmyndighederne, kræves der bevilling fra disse myndigheder.

2. En person, der ønsker at drive et toldoplag, skal indgive en skriftlig ansøgning, som indeholder de nødvendige oplysninger for meddelelse af bevilling, navnlig skal det godtgøres, at der eksisterer et økonomisk behov for oplæggelse.

Ansøgningen skal være ledsaget af al dokumentation, som toldmyndighederne skønner nødvendig.

3. Bevilling meddeles kun personer, der er etableret i Fællesskabet, og som yder den fornødne sikkerhed med hensyn til den korrekte anvendelse af de ved denne forordning fastsatte bestemmelser, og såfremt de fornødne tilsyns- og kontrolforanstaltninger kan gennemføres, uden at det fører til oprettelse af et uforholdsmæssigt stort administrativt apparat i forhold til de pågældende økonomiske behov.

Artikel 4

I bevillingen fastsættes de nærmere betingelser for, hvorledes toldoplaget skal drives.

I bevillingen anføres navnlig, hvilket toldsted der skal føre kontrol med oplaget. Det kan i givet fald angives, at varer, som frembyder fare, eller som vil kunne fremkalde en ændring af andre varers tilstand, eller som af andre årsager kræver særlige indretninger, skal tilføres lokaler, der er specielt udstyret hertil.

Såfremt det drejer sig om et privat oplag, kan det ligeledes anføres, hvilke varekategorier der må opbevares på dette oplag.

Artikel 5

Oplagshaveren skal underrette toldmyndighederne om alle forhold, der indtræder, efter at bevillingen er blevet meddelt, og som kan have indflydelse på, om den skal opretholdes, eller om dens indhold skal ændres.

Artikel 6

Såfremt der sker en ændring i de forhold, der er lagt til grund for meddelelse af en bevilling, ændrer toldmyndighederne bevillingen i overensstemmelse hermed, jf. dog artikel 7.

Artikel 7

Tilfælde, hvor bevillingen tilbagekaldes og tilfælde, hvor det konstateres, at den er uden retsvirkning, samt følgerne heraf, konstateres efter fremgangsmåden i artikel 28.

AFSNIT III

Ansvar og sikkerhed

Artikel 8

Oplagshaveren er ansvarlig for:

a) at sikre, at varerne under oplæggelse på toldoplag ikke unddrages toldtilsyn

b) at de forpligtelser, der følger af opbevaring af varer, der er henført under toldoplagsproceduren, opfyldes, og

c) at de nærmere betingelser, der er fastsat i bevillingen, overholdes.

Artikel 9

1. Uanset artikel 8 kan det i bevillingen, når den vedrører et offentligt oplag, fastsættes, at det i artikel 8, litra a) og b), omhandlede ansvar, helt eller delvis udelukkende påhviler oplæggeren. I dette tilfælde informerer oplagshaveren oplæggeren om dennes ansvar og betegner toldoplaget som offentligt toldoplag under oplæggers ansvar.

2. Oplæggeren er til enhver tid ansvarlig for opfyldelsen af de forpligtelser, der følger af varers henførsel under toldoplagsproceduren.

Artikel 10

Med toldmyndighedernes samtykke kan en anden person indtræde i en oplagshavers eller en oplæggers rettigheder og forpligtelser i henhold til denne forordning.

Artikel 11

Ud over den sikkerhed, der kræves inden for den fælles landbrugspolitik, kan toldmyndighederne kræve sikkerhed i forbindelse med det i artikel 8 og 9 omhandlede ansvar.

AFSNIT IV

Henførsel af varer under toldoplagsproceduren

Artikel 12

Betingelserne for henførsel af varer under toldoplagsproceduren fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 28.

Foruden den sædvanlige procedure fastsættes det navnlig heri, at henførslen af varerne under toldoplagsproceduren kan finde sted:

a) ved varernes fysiske oplæggelse på toldoplaget, idet

— de oplysninger, der er nødvendige for at identificere dem, indføres i det i artikel 14 nævnte lagerregnskab, eller

— varerne frembydes for toldmyndighederne, og der indgives et handelsdokument eller et administrativt dokument, der er godkendt af toldmyndighederne, og som indeholder de oplysninger, der er nødvendige for at identificere dem

b) uden at disse varer er oplagt på et toldoplag.

AFSNIT V

Toldoplagets og toldoplagsprocedurens funktion

Artikel 13

Toldmyndighederne træffer alle bestemmelser, de finder nødvendige for at sikre, at toldoplaget kan holdes under tilsyn og fungere tilfredsstillende, samt at der kan holdes kontrol med de under proceduren henførte varer.

Artikel 14

Med forbehold af artikel 16, stk. 2, skal den person, der er udpeget af toldmyndighederne, i en af disse myndigheder godkendt form føre et lagerregnskab over alle de varer, der opbevares under toldoplagsproceduren. Toldmyndighederne skal have adgang til dette lagerregnskab, således at de kan foretage den i artikel 13 omhandlede kontrol.

Artikel 15

1. Når der består et økonomisk behov derfor, og toldtilsyn ikke hindres, kan toldmyndighederne tillade, at

a) andre fællesskabsvarer end de i artikel 1, stk. 2, litra b), og artikel 1, stk. 3, omhandlede opbevares i toldoplagets lokaler

b) ikke-fællesskabsvarer i toldoplagets lokaler undergår forædling i henhold til proceduren for aktiv forædling på de under denne procedure fastsatte betingelser. De formaliteter, som kan frafaldes i et toldoplag, fastlægges efter fremgangsmåden i artikel 31 i forordning (EØF) nr. 1999/85 (1)

c) ikke-fællesskabsvarer i toldoplagets lokaler undergår forarbejdning i henhold til proceduren for forarbejdning under toldkontrol på de under denne procedure fastsatte betingelser. De formaliteter, som kan frafaldes i et toldoplag, fastlægges efter fremgangsmåden i artikel 31 i forordning (EØF) nr. 1999/85.

2. I de i stk. 1 omhandlede tilfælde er varerne ikke henført under toldoplagsproceduren.

3. Toldmyndighederne kan kræve, at de i stk. 1 omhandlede varer bogføres i det i artikel 14 nævnte lagerregnskab.

Artikel 16

1. Varer, der er henført under toldoplagsproceduren, skal straks, når de tilføres toldoplaget, bogføres i det i artikel 14 omhandlede lagerregnskab.

2. Toldmyndighederne kan tillade, at det administrative dokument, der er omhandlet i artikel 12, litra a), andet led, træder i stedet for bogføringen i lagerregnskabet i henhold til stk. 1, idet der skal være pligt til at færdigbehandle dette dokument ved afslutningen af oplagringsproceduren.

Artikel 17

1. Varer kan forblive under toldoplagsproceduren uden tidsbegrænsning.

I undtagelsestilfælde kan toldmyndighederne dog fastsætte en frist, inden hvis udløb oplæggeren skal angive varernes bestemmelse, jf. henholdsvis artikel 21 og 24.

2. For visse varer, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra b), og som henhører under den fælles landbrugspolitik, kan der fastsættes specifikke frister efter fremgangsmåden i artikel 28, jf. dog artikel 29.

Artikel 18

1. Ikke-fællesskabsvarer samt de i artikel 1, stk. 3, omhandlede fællesskabsvarer, der er henført under toldoplagsproceduren, kan underkastes de sædvanlige behandlinger, som tjener til at sikre deres bevarelse eller til at forbedre deres udseende eller handelskvalitet eller til at forberede deres distribution eller videresalg.

I det omfang, det er nødvendigt, for at den fælles markedsordning kan fungere hensigtsmæssigt, kan der opstilles en liste over tilfælde, hvor sådanne behandlinger forbydes for varer, der henhører under den fælles landbrugspolitik.

2. De i artikel 1, stk. 2, litra b), omhandlede fællesskabsvarer, der er henført under toldoplagsproceduren, og som henhører under den fælles landbrugspolitik, må kun underkastes de behandlinger, der udtrykkeligt er foreskrevet for disse varer.

3. Til de i stk. 1, første afsnit, og stk. 2 omhandlede behandlinger kræves der forhåndstilladelse fra toldmyndighederne, der fastsætter, på hvilke betingelser de kan finde sted.

(1) EFT nr. L 188 af 20. 7. 1985, s. 1.

4. Listerne over de i stk. 1 og 2 omhandlede behandlinger udfærdiges efter fremgangsmåden i artikel 28, jf. dog artikel 29.

Artikel 19

Såfremt omstændighederne berettiger dertil, kan varer, der er henført under toldoplagsproceduren, midlertidigt fraføres toldoplaget. Der skal indhentes forhåndstilladelse hertil hos toldmyndighederne, som fastsætter, på hvilke betingelser fraførslen kan finde sted.

Under varernes ophold uden for toldoplaget kan de underkastes de i artikel 18 omhandlede behandlinger på samme betingelser som der anført.

Artikel 20

Toldmyndighederne kan tillade, at varer, der er henført under toldoplagsproceduren, overføres fra et toldoplag til et andet. Betingelserne for, at varer kan overføres fra et oplag til et andet, uden at proceduren bringes til ophør, fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 28.

AFSNIT VI

Toldoplagsprocedurens afslutning

Artikel 21

Med forbehold af de særlige bestemmelser, der er fastsat inden for rammerne af specifikke toldforskrifter, afsluttes toldoplagsproceduren for ikke-fællesskabsvarer, som:

— overgår til fri omsætning eller henføres under en anden toldprocedure

— oplægges i en frizone

— udføres

— afstås til fordel for statskassen, såfremt denne mulighed foreligger i henhold til de nationale retsforskrifter, eller

— tilintetgøres under toldmyndighedernes kontrol, idet affald og skrot heraf kan angives til et af de anvendelsesformål, der er omhandlet i de foregående led.

Afståelse eller tilintetgørelse må ikke medføre udgifter for statskassen.

Artikel 22

1. Opstår der en toldskyld i forbindelse med en ikke-fællesskabsvare, som er henført under toldoplagsproceduren, ansættes toldværdien af denne vare efter bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1224/80 (1), senest ændret ved Akten vedrørende Spaniens og Portugals Tiltrædelse.

Såfremt denne værdi er baseret på en pris, der er betalt eller skal betales, og som omfatter omkostninger ved oplagring og bevarelse af varerne under disses opbevaring på toldoplaget, medregnes disse omkostninger ikke i toldværdien, forudsat at de er anført særskilt i forhold til den pris, der faktisk er betalt eller skal betales for varen.

2. Såfremt den pågældende vare er blevet underkastet de sædvanlige behandlinger, jf. artikel 18, er arten, toldværdien og mængden, som skal lægges til grund ved beregningen af importafgiftsbeløbet, efter anmodning fra klarereren de samme som dem, der skulle have været lagt til grund, hvis varen ikke var blevet underkastet disse behandlinger. Der kan dog fastsættes undtagelser fra denne bestemmelse efter fremgangsmåden i artikel 28.

Artikel 23

1. Fællesskabsvarer under den fælles landbrugspolitik, som er henført under toldoplagsproceduren, og som er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra b), skal angives til et af de anvendelsesformål, der er fastsat i de forskrifter, der som følge af, at de oplægges på toldoplag, underkaster de pågældende varer foranstaltninger, der i princippet er knyttet til deres eksport.

2. Der kan ansøges om annullering af angivelsen vedrørende henførsel af disse varer under toldoplagsproceduren. Toldmyndighederne efterkommer denne ansøgning, når de foranstaltninger, der i de pågældende specifikke forskrifter er fastsat i tilfælde af manglende overholdelse af den fastsatte bestemmelse, er blevet truffet. Listen over de tilfælde, hvor en angivelse ikke kan annulleres, fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 28, jf. dog artikel 29.

3. Såfremt der ved udløbet af den i overensstemmelse med artikel 17, stk. 2, fastsatte frist ikke er fremsat en anmodning vedrørende de der omhandlede fællesskabsvarer med henblik på at angive dem til et af de i stk. 1 omhandlede anvendelsesformål, erklærer toldmyndighederne angivelsen vedrørende henførsel af varerne under toldoplagsproceduren for ugyldig og træffer de i stk. 2 omhandlede foranstaltninger.

Artikel 24

Fællesskabsvarer, der er henført under toldoplagsproceduren, og som er omhandlet i artikel 1, stk. 3, kan angives til alle de anvendelsesformål, der er tilladt for disse varer.

Artikel 25

Betingelserne for toldoplagsprocedurens afslutning fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 28. Foruden den sædvanlige procedure fastsættes det bl.a. heri, at:

(1) EFT nr. L 134 af 31. 5. 1980, s. 1.

— ikke-fællesskabsvarers overgang til fri omsætning samt de i artikel 1, stk. 3, omhandlede fællesskabsvarers overgang til frit forbrug, når disse varer er henført under toldoplagsproceduren, finder sted, uden at varerne frembydes for toldmyndighederne og inden indlevering af vedkommende angivelse.

a) på betingelse af, at varens art, toldværdi og mængde blev fastlagt eller godkendt ved varernes henførsel under toldoplagsproceduren. Dette ansættelsesgrundlag anvendes ligeledes ved overgangen til fri omsætning, medmindre den pågældende på tidspunktet for varens overgang til fri omsætning anmoder om et gunstigere grundlag, og såfremt dette kan kontrolleres uden fysisk undersøgelse af varerne, eller

b) mod indførelse af de oplysninger, der er nødvendige til at identificere dem, i det lagerregnskab, der er omhandlet i artikel 14

— udførsel eller forsendelse af varer, der er henført under toldoplagsproceduren, finder sted, uden at varerne frembydes for toldmyndighederne og inden indlevering af vedkommende angivelse mod indførelse af de oplysninger, der er nødvendige til at identificere dem, i det lagerregnskab, der er omhandlet i artikel 14

— for de øvrige tilladte toldanvendelsesformål, anvendes de forenklede procedurer, der er fastsat i forbindelse med de nævnte anvendelsesformål.

AFSNIT VII

Afsluttende bestemmelser

Artikel 26

1. Der nedsættes et udvalg for toldoplag og frizoner, i det følgende benævnt »udvalget«, bestående af repræsentanter for medlemsstaterne og med en repræsentant for Kommissionen som formand.

2. Udvalget fastsætter selv sin forretningsorden.

Artikel 27

Udvalget kan behandle ethvert spørgsmål, der vedrører anvendelsen af denne forordning, og som forelægges det af formanden enten på dennes eget initiativ eller på anmodning af repræsentanten for en medlemsstat.

Artikel 28

1. De til gennemførelsen af denne forordning nødvendige bestemmelser vedtages efter fremgangsmåden i stk. 2 og 3.

2. Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de bestemmelser, der skal vedtages. Udvalget afgiver udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget spørgsmålet haster. Udtalelsen vedtages med det flertal, der er fastsat i Traktatens artikel 148, stk. 2.

Formanden deltager ikke i afstemningen.

3. a) Kommissionen vedtager de foreslåede bestemmelser, når de er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse.

b) Når de påtænkte bestemmelser ikke er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, eller når der ikke er afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen omgående Rådet et forslag om de bestemmelser, der skal vedtages. Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal.

c) Såfremt Rådet ikke har truffet afgørelse inden udløbet af en frist på tre måneder fra forslagets forelæggelse, vedtager Kommissionen de foreslåede bestemmelser.

Artikel 29

Denne forordning er ikke til hinder for vedtagelsen af særlige bestemmelser i forbindelse med den fælles landbrugspolitik, idet disse fortsat er undergivet reglerne for gennemførelsen af denne politik.

Artikel 30

1. Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den bringes i anvendelse et år efter datoen for ikrafttrædelsen af de gennemførelsesbestemmelser, der vedtages efter fremgangsmåden i artikel 28.

2. Direktiv 69/74/EØF og gennemførelsesbestemmelserne hertil i direktiv 71/235/EØF [1] ophæves fra den dato, hvorpå denne forordning finder anvendelse. Henvisninger til de pågældende direktiver skal betragtes som henvisninger til denne forordning.

3. De af toldmyndighederne meddelte bevillinger til drift af toldoplag, tilbagekaldes, såfremt deres indhold strider mod bestemmelserne i denne forordning. I alle andre tilfælde forbliver de gyldige.

[1] EFT nr. L 143 af 29. 6. 1971, s. 28.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juli 1988.

På Rådets vegne

Th. PANGALOS

Formand